

«رستم التواریخ»

و مؤلف آن

رستم الحکماء

قسمت اول

ژنو- سید محمدعلی جمالزاده

خوانندگان از ملاحظه عنوان «رستم التواریخ» تعجب خواهند کرد. حق دارند، عنوان عجیبی است و مؤلف آن نیز مانند خود کتاب دست کمی از کتابش ندارد و براستی آدمی است بس عجایب و بیفایده نخواهد بود که پیش از آنکه باصل مطلب پیردازیم باختصار شمه‌ای در معرفی او بعرض خوانندگان بر سانیم.

این مرد رستم الحکماء عنوان دارد و نامش میرزا محمد هاشم (یا سید محمد هاشم) و بقول خودش موسوی و صفوی است و در عهد طغولیت، در زمان دولت علی مرادخان زند، در شهر اصفهان، در محله لنبان، در لب نهر شاه در مکتب آخوند ملا اسدالله، درس می‌خوانده است. وی بعد از شعر هم می‌گفتند و آصف، تخلص می‌داشته است و مدعا است که فتحعلی شاه قاجار باو لقب سرمهان الدویله هم داده بوده است. دیوان شعری هم داشته بنام «گلشن» و روی چمرانه میتوان

گفت که ادعای این مورخ طبیب و شاعر درباری بیش از فضل و کمال اوست گرچه بی فضل و کمال هم نیست.

خدا میداند آیا این همه مطالبی که این مرد یعنی رستم الحکما در کتابش نقل کرده است راست است یا دروغ . بعضی از این مطالب دایحه صدق دارد علی الخصوص که مؤلف زاده آن دوره و آن عصر است و بسیاری از اعمال و افعالی را که امروز در نظر ما مذموم و قبیح است می پسندیده و نشانه بزرگی و شجاعت و قدرت میدانسته است. با اینهمه تاکتابهای دیگری که در آن عهد نوشته شده و حاکم بر اخلاق و اطوار مردم آن عصر وبخصوص رفتار و کردار بزرگان دولت و دولت است و در گوش و کنار کتابخانه‌ها (چه در داخل و بخصوص در خارج) نهفته است بجانب نرسد و نخوانیم و مورد دقت و تتبیع قرار ندهیم و مقایسه نکنیم اظهار نظر قطعی درباره صحیح و سقم کتاب «رستم التواریخ» شاید خالی از لغزش نباشد.

چیزی که هست اطلاع یافتن بواقعیت بخودی خود خالی از فایده نیست و در هر صورت کتاب نامبرده نمونه و نشانه‌ایست از طرز فکر کردن و تاریخ نگاری بعضی از مورخان آن زمان و بهمین ملاحظه خواستیم نکاتی از آن را باطلاع هموطنان برسانیم :

غرض از نگارش این مقاله

اکنون از من خواهید پرسید پس چرا تو بمعرفی چنین کتابی و چنین تاریخ نویسی پیردازی .

در جواب خواهیم گفت که این کتاب متنضم مطالب و وقایع و اشارات و نکات بسیاری است که گوشه‌هایی از اوضاع و احوال سیاسی و بخصوص اجتماعی مملکت را و هموطنان مارا در مدت زمانی قریب بیک قرن (درست در مدت هشتاد و انی سال) نشان میدهد و بطوری نشان میدهد که با احتمال قوی در سایر کتاب‌ها و تواریخ بدست نمی‌آید و حتی می‌توان ادعای نمود که پاره‌ای از آن واقعی درهیج کتاب دیگری بدست نخواهد آمد .

در سرتاسر کتاب اشارات بسیاری درباره اخلاق و رفتار طبقات مختلف

مردم (بخصوص طبقه بالا یعنی بزرگان و سران قوم) دیده می‌شود که بسیار با ارزش است . وقتی راقم‌این سطور در آغاز کتاب شرحی را دیدم که مؤلف درباره مکتبی که در آنجا درس می‌خوانده است نوشتند است (صفحه ۱۹) مکتب ملا محمد تقی در مسجد سید در محله بید آباد اصفهان در نظرم مجسم گردید که خودم در طفویلت در آنجا درس می‌خواندم و شرح آنرا در کتاب « سروته یک کرباس » آورده ام .

رسنم الحكماء در حق آخوند مکتبی خود نوشته‌است :

« آخوند یک تخته را بیک رویش « آمد » و بیک رویش « رفت » نوشته و بدیوار آویخته بود از برای رقان و آمدن اطفال به بیت‌الخلا که میاد او نفر از عقب همدگر بروند و فعل و افعالی در میان ایشان واقع شود و هر وقت که به بیت‌الخلا خواهند روند بانگشت کوچک اشاده نمایند و رخصت‌خواهند و آب اگر خواهند بنوشند بانگشت سیاوه اشاره نمایند و خست طلبند ... »

مطلوب خواندنی و نکات با ارزش در کتاب فراوان است ، باید کتاب را بدقت خواند و متوجه دقایق گردید تا باهیت آن بی برد . من باب نمونه از صدھا مطلب شنیدنی یکی را در اینجا نقل می‌نمایم . رسنم الحكماء پس از ذکر محمد و محاسن پادشاه بزرگ‌ترند کریم خان و کیل‌الدوله مینویسد :

« بر داشتندان معلوم باد که والاچاه و کیل‌الدوله زند یعنی کریم خان شیر کبر همت بلند بنای شرب خمر داشت و چند نفر از اعیان اصفهان که در خدمتش تقرب و گستاخی یافته بودند بوی عرض نمودند که اگر می‌خواهی جهان‌گیر بشوی باید از الله بکارت چهل دختر با کره نمائی و خون از الله بکارت شان را بر کر باش نازک‌هندی مالیه همیشه با خودنگاه داری که مجروب است و در این باب از آن جهان سالار باده پرست سرمست در خست یافتند و فاحشی‌ای که به چکمه زرد » شهرت یافته بود به خانه‌های شریف و وضعی و غنی می‌فرستادند و از بسیار کس‌ها دشوه‌می‌گرفتند و از بعضی دیگر دختر جمله دل آرا می‌گرفتند و اورا بحمام برد و بحلی و حلل آراسته و بفنون مشاطکی پیراسته بقانون شرع انور در حبالة آن سروز در می‌آوردند و اورا به حرم پادشاهی می‌برندند

و عروس وار او را بآن شاه داماد زند سرمست عیار میسپردند و او در حالت سرمستی آن زیبا صنم را در آغوش خود بشیرین زبانی و مهر بانی کشیده و از جام وصال شراب کام چشیده و او را خلعت داده و صدا قش را عطا می نمود و مرخص می فرمودو آن ناپاکها که بانی این کار ناپسند بودند آن جمیله را بخانه خودمی برندند و کامی از او حاصل کرده بعد اورا بخانه پندرو مادرش میفرستادند.

ضمناً باید داشت که رسم الحکماء مدعی است که « والاجاه کریم خان و کلیل الدوله زندخانمان دویست ساله داورا » بدو ساعت بر بافت نداده است ولهمذا با آن که « در ذکر مکارم اخلاق و محسن افعال و محمد اعمال و صفات حمیده و خصال پسندیده » آن پادشاه مطالب بسیار مذکور داشته و در مقام مداعی او را « قمر رکاب ، آفتاب قباب ، سکندر آداب ، سلیمان القاب » و باز چند سطرب دیگر از همین اوصاف و عنوانین برای او بقالب ذده است در داوری نسبت باهر کاملاً بی غرض و مرض نباشد.

و عجیباً که در عین حال او را « بحر ذخار بیکرانه علم » می خواند در حقیق نوشته است که « کریم خان زند سواد نداشت ولی دانشمندان و اهل علم را احترام می گذاشت ». ^{۱)}

جان کلام آن که چنین کتابی بخوانندش می ارزد و در خود آن است که موضوع مقاله ای واقع گردد .

دستم الحکما که بود

دستم الحکما در معرفی خود می گویند که پسر امیر حسن معروف به « خوش حکایت » است و او پسر امیر شمس الدین محمد کارخانه آفاسی بوده است و عم او امیر محمد سمیع کارخانه آفاسی است و پدرش با حاجی علی خان سجاده دار باشی که پسر عم کاظم خان قرا او غلو بوده هم داماد بوده اند و کاظم خان در محله لنیان در اصفهان همیشه در خانه آن هامه همان بوده است.

(۱) همین « دستم الحکما » در کتاب خود (صفحه ۱۲) نوشته است که

کریم خان زند سواد نداشت ولی بدانشمندان و اهل علم و ادب احترام می گذاشت .

و فتحعلی خان قاجار معروف (دستم الحکما اورا « صوفی یک رنگ » خوانده است) که با کاظم خان خیلی دوست بوده اکثر اوقات به منزل آن ها وارد می شده است .

معنی « کارخانه آفاسی » در فهرستی که محمدمشیری درباره « معنی بعضی از نام های مشاغل » در کتاب آورده و مانند سایر ملحقات و فهرست ها (یعنی « شرح معانی بعضی از لغات » - فهرست نام کسان - فهرست حرف ها و مشاغل - فهرست القابی که در کتاب آمده - فهرست نام جایها - فهرست نام جانوران - فهرست نام گیاهان - فهرست نام آلات موسیقی - فهرست نام آلات و یراق چنگ - فهرست نام کتابها) برآرزوش کتاب مبلغی افزوده است چنین آمده است :

« ناظر و رئیس کارخانه و دستگاههای کیمیاگری و داروسازی وجبه خانه و قور خانه و هرجایی که در آن انجام کارهای عمومی دایر باشد » (صفحه ۴۸۲)

ولی چنان که از فحوای مندرجات خود کتاب « دستم التواریخ » مستفاد می گردد کسانی بوده اند (که شاید علاوه بر مشاغلی که در فوق مذکور گردید از طرف دولتمرآمور جمع آوری مالیات دیوانی هم در ایالات و ولایات بوده اند چنانکه مثلا (در صفحات ۱۷۳ و ۱۷۴) می خوانیم که :

« ... در هر شهر یک کارخانه (باید باشد) پر دخل و کم خرج ...
قناعت پیشه ، پر حلم و حوصله و موافق تاحساب مالیات و حقوق
دیوانی را دینار دینار ، جبهه جبهه ، خردل خردل ، قطعین قطعین ،
تفیر تفیر ، قبیل قبیل ، ذره ذره جمع نمایدو بخزانه عامرة پادشاهی
بر ساند »

آنگاه این عبارت دیده می شود که معنی درست آن بر نگارنده معلوم

نگردید :

« و مالیات دیوانی را بیشتر از ثلث و خمس اخذ و مطالبه ننمایدو
صادریات را بیشتر از خمس مالیات نگیرد مگر در حالت اضطرار »

(صفحه ۱۷۳)

و گویا عقصود این است که کارخانه آفاسی حق دارد (برای مخارج و حقوق خود) بیشتر از حد مقرر مالیات و عوارض مطالبه و دریافت دارد که در واقع مبنی و آن را « باج سبیل » گذاشت .

و باز در جای دیگر در کتاب درمورد دو ظایف حاکم و کارخانه آفاسی این عبارت آمده است :

« ... حاکم دخل و تصرف در امور مالیات دیوانی ننماید و کار خانه آفاسی دخل و تصرف در امور حکومت و ریاست ننماید . » (صفحه ۱۷۳)

مؤلف « رستم التواریخ » مینویسد که عمش امیر محمد سمیع کارخانه آفاسی گنجعلی خانی « چون در خدمت علیمردان خان بسیار گستاخ بود در خلوت بخدمتش عرض نمود که ای سرود مطاع هر چند با خود اندیشه مینمایم تو مرد عالم عارف میباشی و همه کتب احادیث و قصص و تواریخ را خوانده ای و حق و باطل را از هم خوب فرق مینمائی و مشرع و متدين و عادل و منصف و با تأییز و در حکمرانی دقیق و غورس و موشکاف میباشی پس چرا با اهل اصفهان این رفتار زشت ناهمواردا نمودی ، فرمودای مرد ناعارف از روزی که در عالم حکمای صاحب لب سلیم و سلیقه مستقیمه بنای سلطنت وجهابانی و نظام امور را تو و فقط ... انتظام مشاغل ، ... این جهان پر اضداد را ... نهادند چنین قانون نهادند که هر پادشاهی هر شهری را که بلطف و خوش متصرف گردد و اهل آن بلد بالطوع والرغبة فرمانبردار گردند از همه ضررها و آسیبها در امان خواهند بود ولی اگر سلطان بجنگ و جدل و قهر و غلبه بر ولایتی مستولی گردد البته باید تاسه روز و سه شب آن ولایت را بقتل و تاراج و غارت لشکر بدهد و پنج یک آن اموال غارت شده مال سلطان خواهد بود » (صفحه ۲۵۳)

حالا خدا میداند که چنین جوابی که مهره پشت از شنیدن آن تین می کشد محمد سمیع کارخانه آفاسی را قانع ساخت یا نه و چنانکه از فحوای کلام نواهه اش مستفاد میگردد ظاهرآ قانع ساخته بوده است و از قرار معلوم

طرز فکر اکثریت هموطنان ما در آن دوره بهمین منوال بوده است و پر دور نرویم حتی امروزهم در بسیاری از نقاط دنیا و در بین اقوام بسیاری که به «تمدن و پیشرفته» معروفند زیاد ازین منوال بدور نیست و چه بسا از آن حد هم تجاوز میکند.

چنانکه گذشت رستم الحکما در ریف ساختن و پشت هم چیدن القاب و عناوین برای اغلب اشخاصی که در طی کتاب ذکر شان بیان آمده است یسطول ای اداره و مثلاً شاه سلطان حسین را با آنکه در زمان تألیف کتاب مرده و هفت کفن پوشانیده بوده است بدین قرار توصیف نموده است و هر چند خوانند این همه عناوین بی اساس در دسر انگیز و کسالت آمیز است ولی خالی از تفریح هم نیست و مانیز تنها بقسمتی از آن قناعت خواهیم ورزید :

« خاقان علیین آستان ، فآآن فردوس مکان ، خسر و جهانگیر ، منصور مظفر ، دارای کشور گشای ملک آزادی رعیت پرورد ، سلطان جهاندار ، خورشید والاگهر ، محسود سلاطین روی زمین و دیبع مسکون ، رب النوع همه ملوک اولو الامر اعظم ، مطاع عرب و عجم و ترک و دیلم ، قهرمان الماء والطین . محبوب قلوب شاه و گدای هفت کشور ... »

رستم الحکما بهمین ترتیب تقریباً بدون استثنای نام هیچیک از اشخاص با اعتبار و گردنشان نامدار را بدون یک طومار از همین قماش القاب و عناوین هزاری بیک شاهی ذکر نمیکند و حتی بنام محمود افغان غلچه مرتبای یک «والاجاه» می چسباند و وای بوقتی که پای مرد نامداری بیان آید کمدیگر صبر و حوصله ایوج لازم است تا بتوان تمام آن عناوین را خواند و مغلوب کسالت و ملال خاطر نگر دید .

عناؤین شاه سلطان حسین را دیدیم . مردی بود مخلوع و مقتول و از عیان رفته اما باید دید درباره آقا محمد خان قاجار چه شاهکاری بوجود آورده است . نمونه کاملی است از طرز فکر و انشای مورخین گذشته ما (البته با استثنای این) و ما نیز دل بدیم زده درینجا می‌اوریم تا عبرة للناظرین باشد :

« شاهنشاه کامبخش - جمشید جاه - خاقان کامکار - فریدون دستگاه -

بهادرخان رزمگاه - شجاعت و مردانگی - صدر نشین شاهنشین کیاست و فرزانگی - سر خیل خواقین روزگار - سردفتر فرمانروایان ذوی القدر - مظہر امن وامان - معدن عدل و احسان - آفتاب جهانتاب آسمان جلالت - اختر رخشندۀ برج بسالت - فره شیر بیشه دلاوری - یکه شاهباز کنگره سروی - شاهسود اعرصه مروت - بالا نشین شاهنشین همت - محسود ملوک زمان - رشک سلاطین دوران - روشنی مردم دیده دادگستری - یکه شمع فروزنده شبستان رعیت پروردی - یکانه گوهر گنجینه داش - رخان اختر برج بینش - چشم و چراغ دودمان تیمورخانی - وارت اخلاق چنگیزی ب والا شانی - شاهنشاه اعظم - ولی نعمت معظم - تاج بخش قیصرخان. فرمانفرمای والاقیاد ایران - السلطان بن السلطان والخاقان بن الخاقان - سلطان محمدشاه الموسوی الصفوی بهادرخانی من جانب الاباء والقاجار التیموری من جانب الامهات . (صفحات ۵۹ و ۶۰)

ورستم الحکما تازه پس از اینهمه عناوین بی اساس (بتعداد سی) این دو بیتدا نیز که تراویش طبع خود اوست برآن افزوده است :

آنکه با خلق سلوکش خوب است	درب شاه و گدا محبوب است
مظہر امن و امانت باشد	گنج انصاف و عدالت باشد
و چنانکه خودتان لابد میدانید این مرد همان کسی است که برای یک	
دو خوبیه (و یا یک قاج خربزه) خیال داشت که چند تن از خدام باوفای خودرا سرازتن جدا کند و قربانی همین فیت شوم هم گردید.	

بدیهی است که رستم الحکما در حق خودش نیز بهمین شیوه عمل نموده و بخل و امساك را جایز نشمرده است . وی مادامی که هنوز نوجوان بوده خودرا :

کولدک فرزانه، ذیرک خردسال ، نوجوان لبیب فرخنده فال و جزا اینها خواننده است و همینکه من احلى از عمر را طی نموده و بریش و سیل رسیده خود را چنین توصیف نموده است :

دروشنده هشیار ، فاضل حق پرست بختیار ، طالب حق ، با اخلاص

مطلق ، حکیم ستر کذمان ، فیلسوف بزرگ دوران ، قطب الاسلام ، سلطان ...
العرفا ، ارسسطو کمالات ، فیثاغورث سمات ، صاحب دل و روشن ضمیر ، در جمیع
امور صاحب اجتهاد و رائی صواب ، عقل معاش بسیار کمال ، قناعت پیشه و
نیک اندیشه ، باحیا و وفا ، با مودت و بی کینه و خیر خواه شاه و درویش بلکه
همه اهل عالم ، بی طمع و والا همت ، سخی عقلی بجا و بخیل عقلی بجا و در
قبل خیر بی اختیار (صفحه ۲۱۴)

وی از سن چهارده سالگی تا بیست و پنج سالگی نانخورد و جامه پوش
پدر بوده « و با عدم آلات و اسباب و کتب از جمیع علوم و فنون متداوله نسخه
های درست بی عیب مسوده نموده ... (صفحه ۲۱۴) سپس در عهد فتحعلی
شاه « با مداخله یک و مخبارج در مرتبه قناعت بیست از دار الخلافه طهران
با صفاها آمد و در زیر سایه بلند پایه ... سيف الدوله سلطان محمد میرزا
(از پسران فتحعلی شاه) که حکمران اصفهان و توابع ولرستان بود میزیست
تا آنکه به مرحله پیری رسید و درسن هفتاد سالگی بجمع آوری و جرح و
تعديل و اصلاح مصنفات و مؤلفاتی که در بد و جوانی نموده مشغول گردید. »
(صفحه ۲۱۳)

دستم الحکما در موقع صحبت از مجلسی از مجالس پذیرائی حسینعلی
میرزا از پسران فتحعلی شاه که حکمران ایالت فارس بوده است در وصف خود
چنین نوشته است و ازین قرار معلوم میگردد که در قلمزنی و شمشیرزنی هر
دو مردکار بوده است. مینویسد:

« اتفاقاً در آن وقت این مخلص هم آلات حرب سراپا پوشیده یعنی
کلاه خود فولاد هندی زرآندوده سه ابلق بهادری و بهلوانی، از پر مرغ همایون
بر آن نصب نموده بر سر نهاده و زره داوودی پوشیده و چهار آئینه فولاد هندی
امیر تیموری بر سینه پشت و بهلو بسته و ترکش پراز تیرزده شکاف گلناری
با قبه طلا بر میان بسته و شمشیر آبدار آتشبار هندی و خنجر بر ان باقمه تیز
خونریزی زیر کمر بسته و دو طبانجه از پیش و پس زده و قلیجان بهردوس اسعد بسته
و زانوبند بسته و چکمه بلفاریها و گرزگاوس فریدونی در دست راست و کمان

سخت پنجاه من زور دردست چپ در خدمت فلک رفت فرمانفرما حضور داشتم
(صفحه ۳۶)

از جمله خدماتی که رستم الحکماء بفتح محلی شاه که او را ولينعمت خود
خوانده نموده و آن خدمت مخصوص را با آب و تاب هر چه تمامتر حکایت
کرده است بطور اجمالی اذاین قرار است.

وی پس از ذکر محمد حسین خان صدر معروف که بقول او
از مرتبه عالی بابتداری و از انبادراری بکدخدائی و از کدخدائی بحکومت
و از حکومت بمستوفی الممالکی و از استیفای بصدارت رسید و حکومت اصفهان و
یزد و کاشان و قم و لرستان را با صدارت داشت.... و هر چه دلش میخواست از
قوه بفضل میآورد و دقتر های هزار ساله ای را که در «سرای جهانشاهی» کمشهور
به «چهار حوض» میباشد و دقتر خانه ملوک صفویه بوده همه را بیراق آتشبازی
صرف نمود و جبارخانه که آلات و اسباب فنسیه و اشیاء غریب و عجیب بسیار در
آن بود و کتابخانه مبارکه را بیاد فنا داد و سر بر شنة حساب را از دست آهل
ایران گم نمود و احتساب را از ایران بر انداخت و منصب محتسبي از بلاد
ایران برآفتد.» (صفحه ۲۱۰)

پس رستم الحکماء مینویسد که «دوستان نادان آن عالیجاه را فرب
داده دخترش را درخفا بعقد عالیجاه حیدر میرزا ولدالحق میرزا پسر شام-
اسماعیل درآوردند.

باید دانست که بقول رستم الحکماء هنگامی که شاه طهماسب ثانی (پسر
شام سلطان حسین) و مقاطبه اقاربش بدرجه شهادت رسیدند و اذنسل صفویه ذکور
کسی باقی نماند مگر خلف صدق شاه جمجاه (طهماسب دوم) عباس میرزا که او را
در مندوقد پنهان نمودند و در شب اورا وارد ارض اقدس نجف اشرف کردند.»
(صفحه ۲۰۲)

والحق میرزا که در فوق نامیده شده پسر همین اسماعیل میرزا است(۱).
رستم الحکماء در این موقع چنین نوشتند و این کار را از خدمات نمایان خود

۱- برای پنهان ماندن اورا بنام میرزا ابوتراب میخواهندند.

بشماد آورده است:

«چون مؤلف این تاریخ در رستم الحکماء» از این حادثه آگاه شد و چنین دانست که این معامله باعث هلاکت اسحاق میرزا و اتباعش و حاجی محمدحسین خان و اتباعش خواهد بود و از برای اهل ایران فتنه‌های عظیمه و فسادهای کبیره در ضمن این مواصلات میباشد رستمانه بدرگاه شهنشاه جمیعه رفت و واقعه را بندوء عرض شهنشاهی رساند. (صفحة ۲۱۳)

حالا کاری نداریم که آیا این خبر حقیقی واقعاً در خیر و صلاح آن اشخاص و ایران و اهل ایران بوده باشد ولی در هر صورت در نفع و صلاح خود رستم الحکماء بوده است. چنانکه باز فوشه است :

«از این خدمت شهنشاه پسند حکیمانه شاهدا سیار خوش آمد و رستم الحکماء را مخاطب به «صمصام الدوله» فرمود و او را «سرکشیک باشی» خود نمود و یک دست یراق و اسباب حرب از کلاه خود و ذره و چهار آینه و شمشیر و خنجر و قمه و قلچاق (۱) و کمان با ترکش پر تیر و ناولک و طیانچه همیه کرانها و بی قطیر... بوی عطا فرمود... و مقرر فرمود که از امیر زادگان و حاکمان زادگان و وزیر زادگان و کدخداد زادگان ایران چهل نفر بایران اقوام اسباب ذرین در خدمتش چاکری نمایند.» (صفحة ۲۱۳)

کتاب و طرز نگارش آن

«رستم التواریخ» کتاب مفید و تفریح بخشی است و چنانکه مذکور افتاد میتوان گفت که هر صفحه از ۴۷۶ صفحات آن پرده‌ای ویا لااقل گوششای از اوضاع و احوال سیاسی و اجتماعی دورانی را که موضوع کتاب است نهان

اً معنی این کلمه در «رستم التواریخ» نیامده است (مانند بعضی کلمات دیگر که محتاج توضیح است : قلچاق بمحض «فرهنگ فارسی معین» دستانه آهنی که لشکریان در قدیم داشتند و در حق آنها شاعر گفته :

زقلچاق چیزی د گر نیست به
که ساعد ازو یافت دست زره
بی معنی بود گر چه دست یلان

می‌دهد و ما معتقدیم که اگر کسی بادقت لازم آنرا پنهان نماید از خلال سطور و جمله‌ها نکات بالارزش بسیاری درباره طرز فکر و زندگی و رفتار و گرداده حتی گاهی گفتمار مردم آن عهد بدست می‌آورد که گمان نمی‌رود بتوان با آسانی در جای دیگری پیدا کرد.

شرح حال رستم الحکماء را داشتیز و آقای محمد مشیری که «رستم التواریخ» را باحواشی و ملحقات و فهرست‌های سودمند و دقیق بطرز مرغوبی انتشارداده‌اند در مقدمه کوتاه ولی جامع خود آورده‌اند. در اینجا همینقدر کافی است بگوییم که وی دوست و دشمن و بزرگ و کوچک و حتی مهمتر طویله و جلا در اهم عالی جاه و والا جاه خوانده و هر کدام را عموماً با عنایون و القاب مطنطن دور و دراز یاد کرده است و از ذکر صفات ضدونقیص رو برگردان نبوده است چنانکه مثلاً حتی محمود افغان غلیچه را «والا جاه» و اشرف افغان را «دادگستر» و «با عدل و انصاف» و علیمردان خان زند پا دراولیک جمله «با عدل و انصاف» و سپس «سفاك و خونریز» و همچنین کریم خان زنده ابتدا «بسیار فهیم و عادل و منصف» و فوراً پس از آن «سفاك» خوانده است.

با اینحال آشکار است خواننده گاهی تکلیف خود را نمی‌داند و دچار دودلی و تردیدهایی کرده‌دواین خود نشان میدهد که هموطنان مادر آن دوره با چه نوع حکمرانان و گردشگران و مورخانی سروکار داشته‌اند.

گرچه مؤلف در سبب تألیف کتاب از زبان پدرش خطاب به او چنین نوشته است:

«ای فرزند سعادتمند، این حکایات را که از من می‌شنوی با کمال وضوح و اختصار به عبارات شیرین بیان کن که بهم همه کس از خاص و عام نزدیک باشد...» (صفحه ۶۳)

ولی افسوس که فرزند سعادتمند یعنی رستم الحکماء همچو بپندوسته است پدر عمل نکرده است چنانکه مثلاً کتاب خود را با این عبارت شروع نموده:

«حمد بیحدو سپاس بی عدد مرخداوندی را سزاست که... یکتا و بی همتاست، خیازی که رغایف نجوم را بس پنجه قدرت کامله در

تندور صنع پخته و بربساط بسیطه هفت‌فلک سیما فلک هشتم‌چیده...».

(صفحه ۵۴)

البته تمام کتاب با چنین انشائی تحریر نیافته و هر چند رویهم رفته عبارات سلیس و روشن است اما افسوس که از لحاظ تبوب و فصل‌بندی بسیار درهم و برهم و آشفته است بطوری که گاهی مطالب پنهان درهم و پیچیده است که رشته سخن از دست بیرون می‌رود و خواننده سرگردان می‌ماند و درست نمیداند که صحبت از چه کسی در میان است و دقت نسبتاً زیادی لازم است تا بتوان از اشتباه مصون ماند.

منتظور و غرض نگارنده این مقاله نشان دادن مصیبت‌های متواتر و بلیات سنیه گوناگونی است که در طی مدت نسبتاً کوتاهی یعنی از موقع هجوم افغانها به خاک ایران در زمان سلطنت شاه سلطان حسین صفوی تازمان سلطنت فتحعلی شاه قاجار که رویهم رفته هفتاد سالی بیش نبوده است بر شهر اصفهان و مردم آن شهر وارد گردید.

کتاب «دستم التواریخ» بقول مؤلف مشتمل است بر «وقایعی که رواداده از بیست پادشاه و حکمران» از آغاز جلومن شاه سلطان حسین تا وفات آقامحمدخان قاجار و عهد برادرزاده ویسر ذنش فتحعلی شاه قاجار یعنی اشخاصیکه نام آنها در ذیل از نظر خواننده‌گان می‌گذرد:

۱ - شاه سلطان حسین

۲ - محمود شاه افغان

۳ - اشرف شاه افغان

۴ - طهماسب پسر شاه سلطان حسین

۵ - نادر شاه

۶ - علی شاه برادرزاده نادر

۷ - ابراهیم شاه برادر علی شاه

۸ - میرزا ابوتراب خلیفه سلطانی مشهور بشاه اسماعیل

۹ - آزادخان افغان

- ۱۰ - علیمردان خان بختیاری
- ۱۱ - فتحعلی خان افشار
- ۱۲ - ابوالفتح خان ایلخانی بختیاری کمئولف او را اذنس شیخ زاده
کیلانی استاد شیخ صفی الدین موسوی نوشته است .
- ۱۳ - محمد حسن خان ولد صدق شاه سلطان حسین کمادرش از اعیان
قاجار تیموری بود (بموجب گفته مؤلف) .
- ۱۴ - کریم خان زند (وکیل الدوله زند)
- ۱۵ - علیمردان خان وکیل الدوله دوم زند
- ۱۶ - جعفر خان زند برادرزاده کریم خان و برادر مادری علیمردان خان
- ۱۷ - سید مراد خان زند
- ۱۸ - لطفعلی خان زند
- ۱۹ - آقا محمد خان قاجار
- ۲۰ - فتحعلی شاه قاجار

چنانکه میدانیم این بیست نفر از تاریخ جلوس شاه حسین بر تخت سلطنت در سال ۱۱۰۵ قمری (ویا بهتر بگوئیم از تاریخ خلع او از سلطنت در سال ۱۳۵ هجری قمری) تا بر تخت نشستن فتحعلی شاه قاجار در سال ۱۲۱۲ قمری که روی هر فتۀ ۷۷ سال می شود هر یک بنوبت چند سالی (بمیزان متوسط سه سال و ده ماه) در ایران (یا قسمی از ایران) حکمرانی کردند . و از آنجایی که تقریباً بدون استثناء هر کدام آنها بوسیله جنگ و خونریزی وقتل وغارت بمقام حکمرانی رسیده‌اند میتوان حدس زد که با حکومت و سلطنت ۲۰ نفر در مدت کوتاه هفتاد و هفت سال اوضاع و احوال ایران و مردم ایران از چه قرار بوده است .

نادر شاه پنجمین این بیست نفر استوahanی انگلیسی کمدرمان اوقات در ایران بوده و تأثیرات گرانبهائی در شرح و قایع سلطنت نادر شاه از خود باقی گذاشته است در ضمن یکی از کتاب‌های خود چنین نوشته است : « منکن نبود که انسان فتووفاقه و بیچارگی ملت را بیند و مغلوب تر خم نگردد . شهر اصفهان

تقریباً ویران شده بود . حالا باید دید که پس از نادر که باز پانزده نفر هر کدام بوسیله زد خورد و جنگ و خونینیزی تو تاخت و تاز و چپاول و آتش زدن بعرض و مال مردم بقدرت می رسیدند ایران و مردم بهجه درجه با فقر و استیصال و بیچارگی دست بگریبان شده بودند و چه مقدار نفوس از میان رفته و چه اندازه خرابی پارآمد بود .

امروز آن همه قساوت و ستم گری و عدوان است مایه تعجب ما باشد ولی نباید فراموش نمود که او لا امروز هم قساوت و ظلم و بی رحمی بصورتهای گوناگون و گاهی بزشت قریبین صورت داد اطراف و اکناف دنیا (و حتی گاهی در میان مردمیکه بصورت متعدد بشمار می روند و از لحاظ علم و منتهو فن و هنر حتی ما خودمان آنها را متعدد بحساب می آوریم) کم نیست و ثانیاً در دستم التواریخ ، ما با وقایع زمانی رویرو هستیم که غیر از زمان مایه به است و حتی پادشاه بزرگی مانند شاه اسماعیل اول مؤسس خاندان صفویه چنانکه دد تواریخ مسطور است چون بر دشمن خود شیبک خان غالب گردید چنانکه در تاریخ میخوانیم « بصفیان فرمان داد جسد اورا خوردند و سرش را از تن جدا ساختند و سپس پوست سرش را پر از کاه کرده برای سلطان بایزید خان پادشاه عثمانی فرستاد واستخوان کله اش زانیں بفرمان بوی همان روز در طلا گرفتند و از آن قدحیم ساختند و در آن پشا بخواری پرداخت ویک دستش را هم برای آف دستم روز افزون حاکم مازندران فرستاد چون وقتی شاه اسماعیل اورا باطاعت خوانده بود جواب داده بود تا دستم بدامان شیبک خان میرسد اذکسی بالک ندارم و یکی از شاهران فی المجلس بمناسبت حال و شراب نوشیدن پادشاه در کاسه سر دشمن گفت :

کاسه سر شد قبح از گردش کوران مر

دارد این دیر خراب آباد سرگردان مر (۱)

دستمالحکما هم مانند اغلب قهرمانان کتابش از استعمال کلمات قبیح

۱- بنقل از ذندگانی شاه عباس اول تألیف استاد نصراوی فلسفی ،

روبر گردن نبوده است و کاراً در طی کتاب از « عمود لحمی و سپر تحمی » سخن زانده است و گوئی این نوع داستانها برایش خالی از کیف و حالی نبوده است و ما بحکم « من اکتفی بالتلویح استقنقی عن التصریح » بهمین اشارت قناعت می‌ورزیم.

چنانکه گذشت طرز انشاء نگارش رستم الحكماء عموماً ساده و روان است و حتی گاهی امثال واصطلاحات عوامانه هم استعمال نموده است چنانکه مثلاً درمورد خدمعه ولطایف الخیل ضرب المثل « تیر در تاریکی افکندن و کمان پنهان نمودن » (صفحه ۲۶۷) و یا « این کمان دستکش ما نیست » (صفحه ۱۵۲) و اصطلاحات دیگری از قبیل « ریشه کردن پیاز » (صفحه ۱۳۲) و « جان شیرینش از ماهیان پر باشیم نه افغانی پر زهر صیاد » (صفحه ۱۷۹) و « جان شیرینش از نقبه زیرینش بیرون رفت » (صفحه ۲۱۵) و یا « بعض هر کس کیش یکوئی هفت جای سرت را خواهند شکست » (صفحه ۲۱۵) و جز اینها که به لطف کلام میافزاید ولی پوشیده نماند که گاهی در نتیجه لغزشی‌ای صرف و نحوی بعض از جمله‌ها دم بریده میماند.

شاید اکنون تا اندازه ای خوانندگان با رستم الحكماء و کتابش آشنا شده باشند و تصدیق نماینده که شایسته است که مقاله ای درباب آن نگارش یابد.

کتاب « رستم التواریخ » چنانکه مذکور افتاد آئینه قد نمای مملکت ماست در زمانی که پس از غلبیه یافتن افغانها بر آخرين پادشاه صفوی اغتشاش و آشتفتگی و هرج و مرج (باستانی دوره های بسیار کوتاهی) سرتاسر ایران را فرو گرفت و یک نوع دوره ملوک الطوایف منحوس و خوبنیازی شروع گردید که از جمله دوره های بسیار غم افزای مملکت ما بشمار می‌اید و عاملان آن تقریباً بدون استثنای همه از رؤسا و خوانین ایلات و عشاير کوناگون ایرانی نزد و اغلب غیر ایرانی نزد بودند و قریب بیک قرن ایران را بصورت قتلگاه مهیبی درآورده در هر گوش و کنار جویهای خون (عموماً خون بسی کنایان) جاری ساختند و آبادیهای بسیاری را خراب و ویران و گاهی با خاک یکسان نمودند و باعث قحط و غلامهای بسیار شدید شدند بطوری که می

توان ادعا نمود که در صفحه ایران کمتر شهر و قصبه و حتی دهکده ای باقی ماند که مورد تاخت و تاز و خوبیزی و غارت و تاراج نگردیده و مردمش مورد تجاوزهای سخت جانی و مالی و بی عصمتی و بی عرض و ناموس و بیداد واقع نشده باشد.

مسلم است که در این گروههای عظیم اصفهان عزیز ماکه پایتخت باعظمت و شکوه و مرکز ترور و گنجینه های مالی و هنری و بازار عده داد و ستد و معاملات تجاری داخلی و بین المللی و محل سکونت اعيان و اشراف با اعتبار و بانفوذ و اقتدار و مقر تجاری و تمند و طبقات کاسب و پیشه ور و اسناف گوناگون بود بیشتر از هر شهر دیگری مطمع نظر گردنشان واقع گردید و ما امروز وقتی صفحات تاریخ و وقایع آن دوره ذا ورق میز فیم تعجب میکنیم که این شهر با آن همه مصائب مستبر و بلیات عظیم متواالی و مکرر و آن همه لشکرهای گرسنه و طماع و غارتگری از یک دروازه وارد شده و از دروازه دیگر بیرون میرفتند و چطود توانست زنده و باقی بماند و آن همه خرابیها ترمیم نماید و از نو قد علم سازد و بسودت شهری درآید که امروز زیارتگاه گروه بکروه خودمانی و بیکانه گردیده است و پس از طهران از بسیاری جهات مهمترین و ثروتمند ترین شهر کشور ایران بشمار می‌آید.

ملخص کلام آنکه «رسانی» بلاشک کتابی است خواندنی و بقول فرنگیها «اترسان» و من شخصاً برای مؤلف آن یعنی «رسانی الحکماء» از صمیم دل و جان طلب آمرزش میکنم که لااقل چنین اثری از خود باقی گذاشته که امروز پس از آنهمه سال و ماه باز مایه آگاهی و بصیرت و عبرت و در عین حال تفریح خاطر هموطنانش گردیده است و از خداوند درخواست توفیق می‌کنم که قسمتهای دیگر این مقاله را هم از لحاظ شریف هموطنانم بگذرانم.